

課程教學大綱

課程名稱(中文)：	日文法學名著選讀（一）			開課單位：	法研所
課程名稱(英文)：	Seminar on Reading Essays of Japanese Law(I)			課程代碼：	6055162
授課教師：	黃士軒			分機：	35127
				E-Mail：	ksklaw@ccu.edu.tw
學分數：	2	必/選修：	選	開課級別：	碩博合開
課程概述：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本學期課程是以獲取外國刑法學的基礎知識為目的。 2. 閱讀主題則以授課教師認為重要的領域為主。 3. 本課程閱讀之文獻全部均為日文文獻。 4. 本學期預定選讀的日文文獻為：岡藤重光（2000）《死刑廢止論》第6版。雖為日本法學上的名著，但是因為內容有相當高之難度，<u>所無如無較為高階（日本語能力試驗 N2 合格以上）的日文能力，即不建議選修。</u> 				
教學目標：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 學習透過詳細地翻譯練習，讓學生具備自己閱讀外文的基本能力。 2. 學習透過外國法與我國法的比較，探求今後自己研究時的問題意識。 				
教學方式：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 開學第一週，由授課教師提供文獻。 2. 預定由第二週開始，每週均由全班同學就指定的範圍進行翻譯練習。 3. 每週指定的範圍均需全部預習，上課時，使用抽籤方式，抽到的同學需先將外文唸過一次，再唸出自己翻譯的中文。 4. 翻譯之中文如有錯誤，當場即會請同學修正，直到正確為止，才會繼續進行下去。 5. 必要時可進行與我國法相參照的比較法上討論。 				
課程與系所發展目標及學生基本能力指標相符程度說明：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 閱讀外文論文可增加學術研究的能力與視野。 2. 可學習寫作論文的基本知識，激發問題意識。 				

授課教師專長及研究成果與任教科目一致性說明：	一、教師專長：	刑事法
	二、學術專長及研究成果與任教科目一致性說明：	授課教師已經發表數篇論文於日本重要法學期刊，學術專長、研究成果與本科目一致。
成績計算方式：	上課表現 100%	
參考書目：	第一次上課時由授課教師提供。	
備註：	※本課程的重點之一是習慣反覆而單調的持續練習，如對練習無興趣，請勿選修。	